



Oslo kommune
Bydel Sagene

Møteinnkalling

Utvalg: Barne- og ungdomsrådet
Møtedato: 16.09.2013
Møtested: Torshovdalen aktivitetshus
Tidspunkt: 18:30



Bydel Sagene

Post- og besøksadresse:
Thorvald Meyers gate 7
0555 Oslo

Telefon: 02180
Telefaks: 23 47 40 01
Giro: 1315 01 00253
Org.nr.: 974 778 726

Internett:
www.bsa.oslo.kommune.no
E-post:
postmottak@bsa.oslo.kommune.no

Til behandling foreligger:

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra 04.06.2013
4.	BU-saker BU-sak 13/ Ressurssituasjonen i barnevernet - flerkulturell forståelse BU-sak 13/ Orienteringssak om sommertilbud 2013 BU-sak 13/ Barnetråkk registrering med Bjølsen skole BU-sak 13/ Sommertilbud 2013
5.	BUR-saker 1. Info fra leder 2. Opplæringskonferanse høst 2013 - status forberedelser/program 3. Ungdomsbutikk – status 4. Ungdomshøring 2014 status forberedelser/planlegging 5. Svømmeopplæring – status 6. Rekruttering nye medlemmer - status
6. BUR	Eventuelt

Bydel Sagene

Barn og ungdomsrådet

Magnus Bjørnbekk
Leder

Elisabeth Vik
Sekretær

Saksframlegg

Saksmappe:
2013/2

Saksbeh:
Hanne Olstad / Trine Ustad

Dato: 30.08.2013
Arkivkode:
321.0

Saksgang

Utvalg	Møtedato
Bydelsutvalget	26.09.2013
Barne- og ungekomiteen	17.09.2013
Barne- og ungdomsrådet	16.09.2013

Ressurssituasjonen i barnevernet - flerkulturell forståelse

Sammendrag:

Saken omhandler en orientering om tilbudet til ansatte i barnevernet vedrørende flerkulturell forståelse

Bakgrunn for saken:

I budsjettbehandlingen for 2013 fattet bydelsutvalget følgende verbalvedtak:

VB8: Forslag fra R: Ressurssituasjonen i barnevernet
Bydelsdirektøren bes legge frem en sak om ressurssituasjonen i barnevernet, Saken skal inneholde en kartlegging av hva slags tilbud ansatte får når det gjelder videreutdanning og etterutdanning knyttet til en flerkulturell forståelse, og utrede tiltak som kan hindre at familieproblemer utvikler seg til omfattende barnevernssaker.

Saksframstilling:

Kommunens ansvar for å sikre at barnevernet besitter den nødvendige kompetansen er regulert i Lov om barneverntjenester § 2-1 siste ledd: *Kommunen har ansvaret for nødvendig opplæring av barneverntjenestens personell. Personalet er forpliktet til å delta i opplæring som blir bestemt, og anses som nødvendig for å holde deres kvalifikasjoner ved like.* Dette er utdypet og konkretisert i Internkontroll i barneverntjenesten i kommunene – en veileder (BLD 2006), pkt. 5.2.3 Nødvendig kompetanse.

Bydelens barnevern har valgt å organisere kompetanseutvikling rundt kompetansegrupper som har fokus på særskilte tema og prosjekter. Hvilke områder som blir prioritert avhenger av lovpålagte oppgaver, politiske føringer og bydelens behov og utfordringer. Minoritetsarbeid har vært et definert satsningsområde for barnevernet fra 2007.

Kulturell kompetanse og forståelse har vært på den politiske dagsorden gjennom de siste årene, herunder arbeid mot kjønnslemlestelse, tvangsekteskap og æresrelatert vold. I den seneste tiden har det vært økt fokus på barnevernets kultursensitivitet og barnevernets omdømme innenfor enkelte minoritetsgrupper. Barnevernets kompetansegruppe har fulgt denne utviklingen og arbeidet i tråd med denne.

Bydel Sagene er som kjent en bydel med et stort innslag av ulike minoritetsgrupper. Dette gjenspeiler seg i barnevernets klientgrupper. I barnevernets fagsystem blir barn registrert ut fra mors fødeland. Det vil si at statistikken ikke fanger opp minoritetsbakgrunn hos barn født av kvinner som selv er født i Norge. P.t. har barnevernet saker på barn til kvinner født i 31 ulike

land. De største gruppene er Somalia, Polen, Afghanistan og Eritrea. Andel barn med minoritetsbakgrunn utgjør ca 60 % av saker i barnevernet.

Barnevernets kompetansegruppe rundt minoritetsarbeid har to hovedoppgaver. Den første er å bygge opp egen kompetanse over tid. Det innebærer at disse prioriteres i forhold til deltakelse på kurs etc. Gruppen har ansvar for å spre denne kunnskapen videre til alle på kontoret. Dette gjøres gjennom informasjon og forelesninger, samt veiledning i enkeltsaker.

I 2012 og 1. halvår i 2013 har barnevernet brukt 37 dagsverk på kurs hvor tema har vært minoritetsspørsmål. Da er ikke videreformidling internt regnet med. Tema har bl.a. vært kultursensitivitet, migrasjonsproblematikk, menneskehandel, khat, tvangsekteskap, enslig mindreårige, kulturkompetanse og rettsvern. En større gruppe saksbehandlere har videre deltatt i et forskningsprosjekt om barnevernets møte med innvandrerfamilier.

Den andre hovedoppgaven er å bidra til å bedre barnevernets omdømme gjennom informasjon og dialog med minoritetsgrupper. Herunder kommer også informasjon om foreldrerollen og hvilke forventninger som er knyttet til den i Norge, samt informasjon og barns rettigheter og barnevernets rolle i forhold til dette.

Bydelens barnevern har fått henvendelser fra og besøkt bl.a. Norsk Folkehjelp – Oasen, Oslo Voksenopplæring, Kontaktforum, Røde Kors/Primærmedisinsk verksted, Helse- og sosialkomiteen i Oslo bystyre, Kompetanseteamet BUFDi, Høgskolen i Oslo, Østfold Politidistrikt og Tawfiiq Islamsk Senter for å snakke om barnevern og ulike minoritetsspørsmål. Det har hatt form av innlegg, foredrag, informasjon, presentasjoner, paneldebatter, dialogmøter etc. I all hovedsak har målgruppene vært mennesker med minoritetsbakgrunn.

Bydelens barnevern ønsker et åpent barnevern med god kontakt med innbyggerne i bydelen. Barnevernet planlegger derfor å arrangere ”Åpen dag”, i første omgang en gang i løpet av september. Målgruppe vil være foreldre og barn/unge i bydelen, både de som har kontakt med barnevernet selv og de som ikke har det. Det er et mål å etablere ressursgrupper av foreldre og barn/unge i bydelen gjennom kontakter som knyttes i dette arbeidet.

Det er ønskelig at ansatte i barnevernet gjenspeiler sammensetningen av innbyggerne i bydelen, også med hensyn til etnisitet. Dette blir vektlagt ved ansettelse, og det er en gledelig utvikling med flere søkere med minoritetsbakgrunn når stillinger utlyses. Ønsket om ulik etnisk bakgrunn gjelder også barnevernets oppdragstakere, som fosterhjem, besøkshjem, støttekontakter, miljøarbeidere etc. På dette området rekrutteres det ofte gjennom familienes nettverk.

Bydelsdirektørs vurdering:

Bydelsdirektør vurdering er at bydelens barnevernstjeneste har høy kompetanse vedrørende flerkulturell forståelse. Bydelens barnevernstjeneste er også bevisst på å dele sin kompetanse med andre når dette etterspørres.

Forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar saken om barnevernets flerkulturelle forståelse til etterretning.

BYDEL SAGENE

Helge Jagmann
bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift

Saksframlegg

Saksmappe:
2013/688

Saksbeh:
Camilla Skjerve-Nielssen

Dato: 29.08.2013

Arkivkode:
240786 30481

Saksgang

Utvalg	Møtedato
Kultur- og nærmiljøkomiteen	17.09.2013
Barne- og ungekomiteen	17.09.2013
Barne- og ungdomsrådet	16.09.2013
Bydelsutvalget	26.09.2013

Barnetråkk registrering med elever fra Bjølsen skole

Bakgrunn for saken:

Bydelsutvalget fattet følgende verbalvedtak i 2011:

VB6: Barn og unge skal være med å bestemme

Det blir stadig flere barn og unge i vår bydel. Det er viktig at barn og unge opplever at de blir lyttet til og blir hørt. Bydelsutvalget ber derfor bydelsdirektøren sørge for at barn og unge gis mulighet til å levere forslag om hvordan vår bydel skal se ut og være fremover. Bydelsdirektøren bes også sørge for at forslagene stilles ut.

Som et svar på verbalvedtaket la administrasjonen fram en arbeidsplan for å sikre barn og unges interesser i planlegging, i BU-sak 11/74 av 2.11.11. Arbeidsplanen ble enstemmig vedtatt av BU.

Som en del av planens langsiktige planer ble det foreslått å gjennomføre en ny barnetråkk registrering i bydelen.

Saksframstilling:

Bydelsadministrasjonen gjennomførte i juni en barnetråkk registrering med elever i sjette klasse (2012/13) på Bjølsen skole. Rapporten ligger som Vedlegg 1.

Rapporten viser barnas skoleveier og fritidsveier, hvilke områder de bruker til lek og opphold i fritiden og hva de gjør på disse stedene. Barna har også registrert sine favoritt- og problemsteder og har kommet med forslag til fysiske tiltak og endringer.

Administrasjonen vektlegger at det er viktig å lese hele rapporten for å få helheten i saken, men kan fremheve følgende hovedfunn:

- Barna i denne aldersgruppen har en bevegelsesradius på opptil 1 km². Dette gjør de lokale friområdene særdeles viktige som leke- og oppholdsområder.
- Voldsløkka er svært mange barns favorittsted. Det er mye brukt leke- og oppholdsområde for organisert og uorganisert lek og trening både på sommer og vinter.
- Bjølsenparken er både et favorittsted og et problemsted. På sommeren brukes den av mange barn, spesielt til uorganisert lek og samvær. I vintersesongen brukes den mindre. Mange barn synes parken er skummel, hovedsakelig fordi den er mørk og fordi det er rusmisbrukere her.
- Skolen brukes også mye til lek, opphold og fritidsaktiviteter. Mange elever ønsker seg flere lekeapparater på skolen sin.
- De fleste veiene på Bjølsen blir brukt som skole- og fritidsveier. Spesielt mye brukt er området rundt Advokat Dehlis plass, Bergensgata, Bentsebrugata, Bjølsengata og Kongsvingergata. Mange må krysse Stavangergata på vei til Voldsløkka.
- 14 veier har blitt registrert som utrygge. Dette inkluderer både trafikkerte veier og gangveier i friområder. De fleste av disse skyldes mangel på lys og/eller skumle mennesker. Kun to

registreringer bemerker at stor trafikk gjør veien utrygg. Ingen veier utpeker seg som spesielt farlige.

I 2005 ble det laget en barnetråkk rapport med ungdommer (14-16 år) i bydelen; *Ungdommenes stemme i bydel Sagene – en kartlegging av ungdommers bruk av sitt nærområde*. Dette var en masteroppgave som ble utført av studenter ved Prosjektforum på UiO, i samarbeid med stiftelsen Norsk Form. Prosjektet kartlegger hvor bydelens ungdommer oppholder seg, på hvilken måte områdene blir brukt, hvilke områder de ikke bruker og grunnene til dette. Det er ikke hensiktsmessig å sammenlikne de to barnetråkk registreringene direkte, fordi de har kartlagt unge i forskjellige aldersgrupper og benytter forskjellige metoder. Likevel kan man trekke fram følgende likheter og ulikheter i rapportene:

- Friområder og det offentlige rom er viktige steder for barn og unge å treffe venner.
- Barn og unge forbinder ofte mørke steder med utrygghet.
- Voldsløkka er et populært sted for både barn og ungdommer.
- Bjølsenparken fremheves i begge rapportene som et sted hvor det er rusmisbrukere, og er både et problem- og favorittsted.
- Akerselva fremheves i 2005 rapporten som et skummelt eller ekkelt sted, og et samlingssted for narkomane. Ingen av barna i årets rapport bemerker det samme, tvert imot har noen registrert områder langs elva som steder de går tur, sykler, aker eller driver med ballspill. Dette kan skyldes at Akerselva miljøpark har hatt en positiv utvikling de siste årene og at den er hyppigere brukt blant befolkningen generelt. Det kan også være at elva er litt for langt unna barna på Bjølsen skoles bevegelsesradius, og at det ikke er naturlig for dem å bruke veiene langs elva til daglig.

Administrasjonen mener registreringen med elevene fra Bjølsen skole har vært meget opplysende. Det kommer tydelig frem hvilke steder som brukes barna, og hvor viktig det er for dem at det er friområder og aktivitetstilbud i nærområdet. Ofte er det slik at de voksne har andre oppfatninger av hvor barn og unge oppholder seg og andre meninger om hvilke områder som virker trygge og utrygge. Rapporten vil kunne brukes av administrasjonen og bydelens folkevalgte ved vurdering av plansaker, samt i saker relatert til trafikkavvikling, trygghets- og sikkerhetstiltak, og oppgradering av parker og plasser. Bydelens representant for barn og unge i plansaker vil bruke rapporten som en del av sitt grunnlagsmateriale. Plan- og bygningsetaten har tilgang til registreringene i det nettbaserte kartsystemet, og er pålagt å bruke denne informasjonen ved vurdering av plansaker. Administrasjonen vil også sende rapporten til etaten.

Administrasjonen ønsker i årene fremover å gjennomføre liknende registreringer med elever fra 6. klasse på Sagene og Lilleborg skole. Nordpolen skole har foreløpig kun elever på de laveste trinnene, men vil kunne foreta en registrering når de også får elever på sjette trinn.

Forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar rapporten "Barnetråkk registrering med elever fra Bjølsen skole" til orientering.

BYDEL SAGENE

Helge Jagmann

bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift

Trykte vedlegg:

1. Rapport: Barnetråkk registrering med elever fra Bjølsen skole

Saksframlegg

Saksmappe:
2008/1405

Saksbeh:
Lillian Rognstad

Dato: 03.09.2013
Arkivkode:
327.1

Saksgang

Utvalg	Møtedato
Bydelsutvalget	26.09.2013
Barne- og ungekomiteen	17.09.2013
Barne- og ungdomsrådet	16.09.2013

Orientering om sommertilbud 2013

Sammendrag:

Ungdomstiltakene tilbyr hver sommer ulike turer og aktiviteter til bydelens barn og unge. Tilbudene kan variere noe, avhengig av finansiering, øvrige tilbud gjennom året, og behov og ønsker hos målgruppene. I år har Ungdomstiltakene driftet en rekke tiltak, som det redegjøres nærmere for i denne saken. Flere av tiltakene er finansiert eller del-finansiert gjennom midler fra Storbyordningen til Barne- likestillings- og inkluderingsdepartementet (Bld). Storbyordningen er fra i år overført til Barne- ungdoms- og familiedirektoratet, uten at dette får nevneverdige konsekvenser for tildelingene.

Bydelens ungdomstiltak har i mange år hatt et stort fokus på å nå målgrupper som av ulike grunner ikke benytter seg av organiserte aktiviteter. Dette mener vi at vi har oppnådd i stor grad, gjennom ulike spissede tiltak mot spesifikke målgrupper. Rekruttering til våre sommertilbud har imidlertid gått bredt ut til alle barn og unge i bydelen, gjennom informasjon i alle skoleklasser på trinnene 5.-10.trinn på bydelens skoler. Videre har samarbeidspartnere som barneverntjeneste, bomiljøtjeneste, NAV og skolene vært i dialog med Ungdomstiltakene i forbindelse med utvelgelse av navngitte barn og unge til turer og aktiviteter.

Bakgrunn for saken:

TB4: Forslag fra AP,SV,R,V,MDG: Sommertilbud – kr. 100.000,- Bydelsutvalget ønsker å sikre at sommertilbudet som bydelen har stått for i 2012 videreføres. Bydelsutvalget ønsker derfor å øke avsetningen til dette med kr. 100.000,-

Saksframstilling:

Sommerklubben

Sommerklubben holdt åpen fire uker i juli, for bydelens barn og ungdom i alderen 6-13 år (1.-7.klasse). Totalt har 75 ulike barn og ungdom registrert seg som medlemmer av sommerklubben. Noe færre enn i fjor, men de som først har registrert seg har benyttet seg mye av tilbudet. I snitt var det 27 besøkende hver dag. Fordelingen mellom gutter og jenter har stort sett vært jevn.

Klubben har arrangert turer to ganger i uken for inntil 10 barn sammen med to voksne. Turene har gått til Tøyenbadet, Tusenfryd, Teknisk museum, kino, klatreparken i Tryvann, badetur til Frysja, bowling og Norsk Folkemuseum.

Ellers har det vært ulike aktiviteter som leker og konkurranser, talentoppvisning, smykkelaging, dansing og turning, tegning, brettspill og uteleker som slåball, fotball og småturer til parker i nærmiljøet på Bjølsen/Sagene. Vi har benyttet oss av lokalet i Drøbakgt 1, samt uteområdene i umiddelbar nærhet. Hver dag har det blitt servert et gratis varmt måltid og frukt til lunsj. Nytt fra i år er at det ble gitt informasjon om sommerklubben i brosjyren til sommertilbudene i regi av Ungdomstiltakene i bydelen. Denne brosjyren ble delt ut til alle barneskoler i bydelen. Det ble også hengt opp plakater i vinduene til lokalene i Drøbakgt.1.

Åpningstidene (10-16.00) fungerte veldig bra. Vi åpnet en time tidligere enn vi gjorde i fjor, og opplevde at det var en god avgjørelse. Barna begynte å komme når vi åpnet og ble til vi stengte. Aldersgruppen som har brukt klubben har for det meste bestått av barn i 6-9 års alderen. Man måtte ha begynt i 1.klasse for å kunne komme inn, og dette fungerte greit. Dette var lett å kontrollere opp mot skolekatalogen.

Det har kommet mange positive tilbakemeldinger på sommerklubben i år, både fra barna, foreldrene og ansatte. Noen av barna har blitt intervjuet i forhold til hva de synes var bra/ikke bra, og det var en gjennomgående positiv respons. De barna som har vært innom har vært i målgruppen man ønsket å nå. Det var noen situasjoner hvor beboere fra bygården satt utenfor lokalene og røyket og drakk. De ble oppfordret til å gå et annet sted, noe de fleste stort sett tok greit. Klubbleder brukte mye tid i samtale med foreldre og barn. Holdninger i forhold til konfliktløsning og voldsbruk ble flere ganger tema i disse samtalene, samt respekt og voksnes rolle som modell og forbilde for barna.

Det ble sendt en bekymringsmelding til barneverntjenesten på ett av barna som benyttet tilbudet, da de ansatte opplevde at barnet hadde bekymringsfull atferd.

Gode diskusjoner blant de ansatte og godt samarbeid med bomiljøarbeiderne har vært viktig for å løse konflikter og problemstillinger i denne perioden. I sin helhet har det vært en god sommer der tilbakemeldinger fra foreldre, barn og ansatte har vært positiv.

Sommerjobb for 10.klassinger

Utekontaktene i bydelen arrangerte i år et sommerjobbprosjekt for tiendeklassinger. Seks tiendeklassinger og to ledere (18-25 år) jobbet fire uker i sommer, med ulike arbeidsoppgaver. Ungdommene måtte på vanlig måte søke på jobben med søknad og CV, samt gå gjennom et gruppeintervju. Arbeidsoppgavene har vært varierte og en forberedelse for arbeidslivet. Første uken var basert på lederøvelser, problemløsning og samarbeidstrening på hyttetur i marka. De følgende ukene jobbet de med rydding, vasking, og hagearbeid ved ulike tjenestesteder, samt i områdene rundt Drøbakgt 1. De arrangerte loppemarked og beboerfest på Sagenehjemmet, og den siste uken arrangerte de konkurranser for ungdom i bydelen. Ungdommene har underveis i prosjektet fått tilbakemeldinger på gjennomføringen av jobben og hatt fokus på positiv innstilling og presist oppmøte. Ungdommene har lært mye om hva som forventes av en arbeidstaker. De har også lært mye om samarbeid og planlegging fra idé til gjennomføring. Tilbakemeldingene fra de ulike stedene ungdommene jobbet har vært veldig bra og vi sitter igjen med en følelse av et vellykket sommerjobbprosjekt.

Takk for de 3 dagene ungdommene fra Sagene bydel jobbet frivillig hos oss.

Vi opplevde det meningsfylt, nyttig og hyggelig.

Ungdommene fikk i oppgave å tømme et stort lager fylt av møbler og andre ting. Dag 1 gikk med til å bære ut det meste fra dette rommet.

Dag 2 arrangerte ungdommene loppemarked i hagen og fikk inn litt penger fra dette.

Dag 3 ryddet de resten av rommet i kjelleren, kastet alt som ikke var solgt og annet avfall og arrangerte sommerfest i hagen for beboerne.

Arbeidet som ble utført har stor betydning for Sagenehjemmet. Dette er arbeid som er utsatt gjennom mange år, grunnet manglende ressurser. Å tømme og rydde et så stort rom er svært krevende. At rommet er ryddet gjør det mulig å flytte ned andre gjenstander fra avdelingene, slik at det blir ryddigere og penere rundt beboerne.

Det samme gjelder loppemarkedet i hagen. Ungdommene planla, utførte og ryddet pent opp etter seg.

Hagefesten var til stor glede for beboerne. Ikke minst hyggelig for dem å treffe motiverte og hyggelige unge mennesker. Arrangementet ble godt planlagt, gjennomført og ryddet opp. Vi opplevde samarbeidet med Utekontakten svært positivt. Det var spennende og morsomt å ha så mange ungdommer i arbeid på sykehjemmet. Hvis det blir mulig vil vi svært gjerne benytte oss av dette igjen. Til neste år vil det være andre nødvendige oppgaver som ungdommene kan ta ansvaret for. Tusen takk!

*Med vennlig hilsen
Nina Martinussen Daglig leder Sagenehjemmet*

Sommerjobb for ungdom i bokollektivet

Ungdomskollektivet fase I og II har som krav at ungdommene jobber minimum tre uker i sin sommerferie. Etter fjorårets erfaring med ungdommer i sommerpraksis i to av bydelens barnehager ønsket vi å videreføre dette tiltaket for sommeren 2013. Vøyensvingen barnehage ble valgt også i år, pga beliggenhet og nærhet til fase I. Vøyensvingen barnehage var svært positive og kunne ta imot fire ungdommer i sommer. Det ble i år som i fjor avholdt et møte med ungdommene og utvalgt personale i juni før oppstart, for å tydeliggjøre roller og forventninger. Ungdommene uttrykte stor grad av tilfredshet over oppfølgingen de fikk i barnehagen. Personalet var svært fornøyde med alle de fire sommervikarene, selv om de fungerte noe ulikt. Tilbakemeldingene var at de opplevde ungdommene som voksne, tilgjengelige for innspill, pliktoppfyllende, ærlige, interesserte, presise og spørrende. Vøyensvingen barnehage har i ettertid gitt tilbud om enkeltvaks avtale og vikarjobb til alle ungdommene. Arbeidstiden deres var fra mandag til torsdag fra kl 9 – 15. Barnehagen stiller seg svært positive til tiltaket og ønsker ungdom tilbake neste sommer. Alle ungdommene måtte levere politiattest, og fikk lønn etter tariff.

Tur til Gøteborg

Helgegruppa er et tiltak i Tilretteleggertjenesten. Helgegruppa drar på overnattingstur hver 4 helg, og har plass til 7 ungdommer. Barneverntjenesten bestiller plasser i gruppa til barn/ungdom som trenger et avlastningstilbud og/eller sosial trening og opplevelser. Målet med gruppa er at barna/ungdommen skal få sosial trening og mestringsopplevelser gjennom ulike aktiviteter, gode naturopplevelser og kulturelle opplevelser. Barna/ungdommene er med på å bestemme hvor turene skal gå og innholdet i disse. Sommeren 2013 dro helgegruppa på en 4 dagers tur til Gøteborg. Dagene ble brukt til grilling og lek utenfor hyttene, tur til Liseberg, utflukt til Universeum, et stort zoologisk og teknologisk vitenskapssenter for barn/ungdom. Det ble også tid til å utforske Gøteborg by og til et restaurantbesøk. På turen var det med 6 barn/ ungdom og 2 voksne. Ett barn måtte trekke seg før turen pga sykdom.

Under evalueringen med barna/ungdommen var alle enige om at det hadde vært en veldig fin tur. Noe av suksessen ligger nok i at barna/ungdommen var med på planleggingen av turen og selv hadde kommet opp med ønsker og ideer for hvor de skulle dra, hvilke aktiviteter de skulle gjøre og hva de skulle spise. Det ble også gitt tilbakemeldinger på at det var ekstra stas at de hadde vært i utlandet, og for de fleste barna/ungdommene var dette den eneste utenlandsturen de var på i sommer. Det er et stort ønske om å få til en ny utenlandstur neste sommer, gjerne med en varighet på fem dager.

Tur til Bodø

Trial er et av tilbudene i Tilretteleggertjenesten, og gruppen består av syv ungdommer i alderen 10-18 år. Trialgruppa deltar i løp på hele Østlandet, som arrangeres flere ganger i året. I tillegg trener de fast en kveld pr uke i Hvervenbukta. I år ble det arrangert midnattsløp i Bodø i juni måned, og hele gruppa dro av gårde med egen bil og tilhenger med trialsykler. Turen var en stor suksess, med ungdom på pallen, og flotte opplevelser i og utenfor trialløypa. Ungdommene

uttrykte i ettertid at dette var en tur de aldri ville glemme. Grappa var borte i syv dager totalt. Med på turen var to ansatte fra Ungdomstiltakene, samt frivillige som bidrar på tiraltiltaket ukentlig.

Dagsturer

Sommeren 2013 ble det avholdt 4 dagsturer i løpet av uke 26.

Til sammen 120 barn og ungdom meldte seg på til dagsturene denne sommeren. I forkant av utvelgelsen ble det avholdt møte med NAV, som hadde en liste av deltagere de mente i større grad enn andre hadde behov for å benytte seg av Ungdomstiltakenes tilbud. Disse deltagerne ble prioritert i utvelgelsen, og pr. tur var det ca 10 deltagere som hadde fått prioritert plass. Det var imidlertid også en del av de prioriterte som ikke dukket opp til aktiviteten.

Totalt 94 barn og unge deltok på de ulike dagsturene de fire dagene. Det var noe frafall, blant annet pga dårlig vær den ene dagen og endring i programmet en annen.

Rekruttering til tilbudene foregikk ved personlige oppmøte med informasjon i alle klasser på 5.-10. trinn i bydelen. Det er svært positivt at skolene åpner opp for at bydelen kan komme inn i timen for å informere om tilbudene – på den måten når vi alle barn i bydelen med lik informasjon, og barna/ungdommene får mulighet til å stille spørsmål til de ansatte.

I tillegg ble det arrangert en ”Åpen dag” på Ung Metro i samarbeid med bomiljøtjenesten.

Arrangementet ble avholdt i begynnelsen av juni, og det var ca 45 – 50 beboere fra områdene rundt Sagene torg som møtte opp. Dagen ble brukt til sosialisering, i tillegg til at de ansatte på klubben informerte om tilbudene, med spesiell vekt på sommertilbudet.

Forbedringspotensiale til neste år, vil være å trykke noen brosjyrer på ulike språk, slik at vi når ut til flere brukere. Brosjyrene bør også ut noe tidligere, slik at samarbeidspartnere så tidlig som mulig kan trygge og motivere sine brukere til å benytte seg av tilbudene for sine barn.

Camp 33

Mandag til fredag i uke 33 arrangerte Ungdomstiltakene sommerleir, for barn i 5.-7. klasse og ungdom i 8.-10. klasse. Turen denne gang gikk til Aarholtunet gjestegård og leirskole, i Stokke i Vestfold.

Totalt var det påmeldt 47 barn og 11 ungdom. Av disse var det 36 jenter og 22 gutter. Vi opplevde en del avmeldinger den siste uken, og endte til slutt på 44 barn og ungdom totalt. Aktivitetene på denne leiren var hovedsakelig i regi av de ansatte på gården. Dette innebar blant annet aktiviteter som flåtepadling, pil og bue, luftgevær, tarzanløype, svevebane, klatring og forskjellige teambuildingsaktiviteter. I tillegg arrangerte de ansatte fra Ungdomstiltakene en rebusløype som en avslutning på turen. Disse nevnte aktivitetene var felles og obligatoriske, og foregikk stort sett på dagen. I tillegg kunne barna og ungdommen besøke sauer, kaniner, marsvin og høner utenom felles aktiviteter.

En av suksessfaktorene på denne turen var den relativt gode personaldekningen. Vi var 11 voksne fra tiltakene i tillegg til de ansatte på gården. De ansatte på gården sto for aktivitetene, med hjelp fra oss, og matlaging. Dette gjorde at vi kunne ha et stort fokus på det sosialfaglige. Dette ga resultater i form av et lavt konfliktnivå sammenlignet med tidligere turer, selv med et mye høyere antall brukere på overnattingstur enn normalt. En annen suksessfaktor var naturligvis et variert utvalg av aktiviteter i kombinasjon med dyrehold, som brukerne hadde tilgang til. Denne turen var såpass vellykket at mange av barna og ungdommen lurte på om vi skulle hit neste sommer også.

Forbedringer til eventuelt neste sommer kan først og fremst være å dele leiren etter alder. Det vil si at juniorbarna og ungdomskoleelevene reiser hver for seg på ulike tidspunkt. Dette ble så vidt diskutert blant de ansatte underveis på turen, etter tilbakemeldinger fra først og fremst ungdommene.

Oppsummering

Sommerens turer og aktiviteter har vært innholdsmessig varierte og av lengre og kortere varighet. Noen av tiltakene har vært målrettet mot enkelte grupper, som sommerklubben og turene med Tilretteleggertjenesten. Andre tilbud har vært bredt rekruttert, og det har vært en god blanding av barn med ulik bakgrunn og alder med på turene. Det generelle inntrykket er at barn og unge i bydel Sagene trives sammen, uavhengig av foreldrenes inntekt, kulturell bakgrunn, religion og hudfarge. God personaldekning og faglig dyktige ansatte bidrar til at tilbudene har god kvalitet og at hvert enkelt barn blir sett, hørt og får gode opplevelser i skolens sommerferie.

Forslag til vedtak:

Orientering om sommertilbud 2013 tas til orientering.

BYDEL SAGENE

Helge Jagmann
bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift